



Brüssel, 19.11.2014
COM(2014) 696 final

2014/0328 (NLE)

Ettepanek:

NÕUKOGU OTSUS

protokolli (millega määratakse kindlaks Euroopa Liidu ja Cabo Verde Vabariigi vahelise kalandussektori partnerluslepinguga ettenähtud kalapüügivõimalused ja rahaline toetus) Euroopa Liidu nimel allkirjastamise ja ajutise kohaldamise kohta

SELETUSKIRI

1. ETTEPANEKU TAUST

Nõukogu andis Euroopa Komisjonile volituse pidada Euroopa Liidu nimel läbirääkimisi Euroopa Ühenduse ja Cabo Verde Vabariigi vahelise kalandussektori partnerluslepingu protokollu uuendamiseks. Läbirääkimiste tulemusena parafeerisid läbirääkijad 28. augustil 2014 uue protokollu. Uus protokoll hõlmab nelja-aastast ajavahemikku alates protokollu ajutise kohaldamise kuupäevast, milleks on artikli 15 kohaselt uue protokollu allkirjastamise kuupäev.

Lepingu protokollu peamine eesmärk on sätestada liidu laevade kalapüügivõimalused Cabo Verde kalapüügipiirkonnas kalavarude kasutamata ülejäägi piires, lähtudes parimatest saadaolevatest teadusuuringute tulemustest ja järgides Rahvusvahelise Atlandi Tuunikala Kaitse Komisjoni (ICCAT) soovitusi. Komisjon võttis muu hulgas aluseks sõltumatute välisekspertide koostatud järelhindamise tulemused.

Partnerluslepingu üldine eesmärk on tihendada koostööd Euroopa Liidu ja Cabo Verde Vabariigi vahel, et luua mõlema lepinguosalise huvides partnerlusraamistik säästva kalanduspoliitika ja kalavarude vastutustundliku kasutuse arenguks Cabo Verde Vabariigi kalapüügipiirkonnas.

Protokolliga on ette nähtud kalapüügivõimalused järgmistele laevakategooriatele:

- 28 tuunipüügiseinerit,
- 30 pinnaõngejadalaeva,
- 13 ritvõngedega tuunipüügilaeva.

Sellest lähtuvalt teeb komisjon ettepaneku, et nõukogu annaks volitused uue protokollu allkirjastamiseks ja selle ajutiseks kohaldamiseks.

2. HUVITATUD ISIKUTEGA KONSULTEERIMISE JA MÕJU HINDAMISE TULEMUSED

Huvitatud isikutega konsulteeriti ajavahemikku 2011–2014 hõlmanud protokollu hindamise raames. Liikmesriikide ekspertidega konsulteeriti ka tehnilistel koosolekutel. Konsultatsioonid kinnitasid huvi Cabo Verde Vabariigi kalandusprotokollu jätkumise vastu.

3. ETTEPANEKU ÕIGUSLIK KÜLG

Käesolevat menetlust alustati paralleelselt menetlustega, mis hõlmavad nõukogu otsust protokollu enda sõlmimise kohta ja nõukogu määrust, milles käsitletakse kalapüügivõimaluste jaotamist ELi liikmesriikide vahel.

4. MÕJU EELARVELE

Protokollis sätestatud 550 000 euro suurune rahaline toetus kaheks esimeseks aastaks ning 500 000 euro suurune rahaline toetus kaheks viimaseks aastaks jaguneb järgmiselt: a) kahel esimesel aastal 275 000 euro suurune summa ja kahel viimasel aastal 250 000 euro suurune summa juurdepääsuks 5 000 tonni suurusele võrdlustonnaazile ning b) kahel esimesel aastal 275 000 euro suurune summa ja kahel viimasel aastal 250 000 euro suurune summa eritoetus Cabo Verde Vabariigi kalandussektori poliitika arendamiseks. Toetus vastab riikliku kalanduspoliitika eesmärkidele ja eelkõige Cabo Verde Vabariigi vajadustele võitluses ebaseadusliku kalapüügi vastu.

Ettepanek:

NÕUKOGU OTSUS

protokolli (millega määratakse kindlaks Euroopa Liidu ja Cabo Verde Vabariigi vahelise kalandussektori partnerluslepinguga ettenähtud kalapüügivõimalused ja rahaline toetus) Euroopa Liidu nimel allkirjastamise ja ajutise kohaldamise kohta

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 43 lõiget 2 koostoimes artikli 218 lõikega 5,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut,

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu võttis 19. detsembril 2006 vastu määruse (EÜ) nr 2027/2006 Euroopa Ühenduse ja Cabo Verde Vabariigi vahelise kalandussektori partnerluslepingu sõlmimise kohta¹.
- (2) Nõukogu volitas komisjoni pidama läbirääkimisi uue protokolliga üle, millega nähakse ette Euroopa Liidu laevade kalapüügivõimalused Cabo Verde jurisdiktsiooni all olevas kalapüügipiirkonnas. Läbirääkimiste tulemusena parafeeriti 28. augustil 2014 uus protokoll.
- (3) Selleks et liidu laevad saaksid kalapüügitegevust jätkata, on uue protokolliga artikliga 15 nähtud ette, et kumbki lepinguosaline võib lepingut ajutiselt kohaldada alates selle allkirjastamise kuupäevast.
- (4) Tuleks lubada uue protokolliga allkirjastamine ja selle ajutine kohaldamine seni, kuni protokoll ametlikuks sõlmimiseks vajalikud menetlused on lõpule viidud,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Protokoll (millega määratakse kindlaks Euroopa Liidu ning Cabo Verde Vabariigi vahelise kalandussektori partnerluslepinguga ettenähtud kalapüügivõimalused ja rahaline toetus) Euroopa Liidu nimel allkirjastamiseks antakse luba, eeldusel et kõnealune protokoll sõlmitakse.

Protokolliga tekst on käesoleva otsuse lisas.

Artikkel 2

Nõukogu peasekretariaat peab andma protokolliga üle läbirääkimisi pidava(te)le isiku(te)le täielikud volitused protokolliga allkirjastamiseks, tingimusel et see sõlmitakse.

¹ ELT L 414, 30.12.2006, lk 1.

Artikkel 3

Protokolli kohaldatakse kooskõlas protokolli artikliga 15 ajutiselt alates selle allkirjastamise kuupäevast kuni selle sõlmimiseks vajalike menetluste lõpuleviimiseni.

Artikkel 4

Käesolev otsus jõustub selle allkirjastamise päeval. Otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teatajas*.

Brüssel,

*Nõukogu nimel
eesistuja*

FINANTSSELGITUS

1. ETTEPANEKU/ALGATUSE RAAMISTIK

1.1. Ettepaneku/algatuse nimetus:

Ettepanek: nõukogu otsus protokoll (millega määratakse kindlaks Euroopa Liidu ja Cabo Verde Vabariigi vahelise kalandussektori partnerluslepinguga ettenähtud kalapüügivõimalused ja rahaline toetus) allkirjastamise ja ajutise kohaldamise kohta

1.2. Asjaomased poliitikavaldkonnad vastavalt tegevuspõhise juhtimise ja eelarvestamise (ABM/ABB) struktuurile²

11. – Merendus ja kalandus

11.03 – Kohustuslikud osamaksud piirkondlike kalavarude majandamise organisatsioonidele, muudele rahvusvahelistele organisatsioonidele ja säästva kalanduse kokkulepete raames

1.3. Ettepaneku/algatuse liik

☐ Ettepanek/algatus käsitleb **uut meedet**

☐ Ettepanek/algatus käsitleb **uut meedet, mis tuleneb katseprojektist / ettevalmistavast meetmest³**

☒ Ettepanek/algatus käsitleb **olemasoleva meetme pikendamist**

☐ Ettepanek/algatus käsitleb **ümbersuunatud meedet**

1.4. Eesmärk (eesmärgid)

1.4.1. Komisjoni mitmeaastased strateegilised eesmärgid, mida ettepaneku/algatuse kaudu täidetakse

Läbirääkimiste pidamine ja kalanduskokkulepete sõlmimine kolmandate riikidega vastavad üldisele eesmärgile võimaldada Euroopa Liidu kalalaevade juurdepääs kolmandate riikide majandusvööndis asuvatele kalapüügipiirkondadele ning arendada nende riikidega partnerlussuhteid, selleks et soodustada kalavarude säästvat kasutamist ELi vetest väljaspool.

Kalandusalaste partnerluslepingutega tagatakse ka ühise kalanduspoliitika põhimõtete vastavus muudes ELi poliitikavaldkondades võetud kohustustele (kolmandate riikide kalavarude säästev kasutamine, võitlus ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi vastu, partnerriikide integreerimine globaalmajandusse, samuti kalapüügi parem haldamine nii poliitilisel kui ka finantstasandil).

1.4.2. Erieesmärgid ning asjaomased tegevusalad vastavalt tegevuspõhise juhtimise ja eelarvestamise struktuurile

Erieesmärk nr 1

Aidata kaasa säästvale kalapüügile väljaspool ELi asuvates vetes, tagada Euroopa esindatus kaugpüügis ning kaitsta Euroopa kalandussektori ja tarbijate huve, pidades rannikuriikidega läbirääkimisi ning sõlmides nendega kalandusalaseid partnerluslepinguid kooskõlas muude Euroopa poliitikavaldkondadega.

² ABM – tegevuspõhine juhtimine, ABB – tegevuspõhine eelarvestamine.

³ Vastavalt finantsmääruse artikli 54 lõike 2 punktile a või b.

Asjaomased tegevusalad vastavalt tegevuspõhise juhtimise ja eelarvestamise struktuurile

Merendus ja kalandus, luua raamistik liidu laevade püügitegevuse haldamiseks kolmandate riikide vetes (säätva kalanduse kokkulepped) (eelarverida 11.0301).

1.4.3. Oodatavad tulemused ja mõju

Täpsustage, milline peaks olema ettepaneku/algatuse oodatav mõju abisaajatele/sihtrühmale.

Protokolli sõlmimine aitab säilitada Euroopa laevade kalapüügivõimalusi Cabo Verde kalapüügipiirkonnas.

Rahalise toetuse (valdkondlik toetus) ning partnerriigi tasemel vastuvõetud programmide elluviimise abil aitab protokoll ühtlasi kalavarusid tõhusamalt majandada ja säilitada, eelkõige teostada kontrolli ebaseadusliku kalapüügi üle ja selle vastu võidelda.

1.4.4. Tulemus- ja mõjunäitajad

Täpsustage, milliste näitajate alusel hinnatakse ettepaneku/algatuse elluviimist.

Kalapüügivõimaluste aastase kasutamise tase (aastas kasutatud kalapüügilubade protsendi suhe protokolliga pakutud võimaluste suhtesse).

Püügiandmete kogumine ja analüüs ning lepingu kaubandusliku väärtuse analüüs.

Kaasa aitamine ELi tööhõivele ja lisandväärtuse loomisele ning ELi turu stabiliseerumisele (muude kalandusalaste partnerluslepingutega saavutatud tasemel).

Tehniliste kohtumiste ja ühiskomiteede koosolekute arv.

1.5. Ettepaneku/algatuse põhjendus

1.5.1. Lühiki- või pikaajalises perspektiivis täidetavad vajadused

Ajavahemikku 2011–2014 hõlmav protokoll kaotas kehtivuse 31. augustil 2014. Uut protokollu hakatakse kava kohaselt ajutiselt kohaldama alates protokollu allkirjastamisest. Et tagada kalapüügitegevuse jätkumine, alustati käesoleva menetlusega paralleelselt menetlust, et võtta nõukogus vastu otsus protokollu allkirjastamise ja ajutise kohaldamise kohta.

Uus protokoll tagab raamistiku Euroopa kalalaevastiku püügitegevuse reguleerimiseks Cabo Verde kalapüügipiirkonnas ning võimaldab laevaomanikel taotleda püügilube kala püüdmiseks Cabo Verde vetes. Lisaks sellele aitab uus protokoll tugevdada ELi ja Cabo Verde Vabariigi vahelist koostööd säästva kalanduspoliitika arengu edendamiseks. Protokolliga on ette nähtud laevade jälgimine laevaseire satelliitsüsteemi (VMS) abil ja püügiandmete edastamine elektrooniliselt. Tõhustatud on valdkondlikku toetust, et aidata Cabo Verde Vabariiki riikliku kalanduspoliitika raames, sealhulgas ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi vastases võitluses.

1.5.2. Euroopa Liidu sekkumise lisandväärtus

Uue protokollu seisukohast tähendaks ELi mittesekumine seda, et asemele tuleksid eraõiguslikud lepingud, mis ei taga jätkusuutlikku püüki. Samuti loodab Euroopa Liit, et protokollu abil jätkab Cabo Verde Vabariik ELiga veelgi tõhusamat koostööd ebaseadusliku kalapüügi vastase võitluse valdkonnas.

1.5.3. *Samalaadsetest kogemustest saadud õppetunnid*

Eelmise protokolli raames toimunud püügi analüüsi alusel otsustasid lepinguosalisel jätta võrdlustonnaži samale tasemele, kuid vähendada pinnaõngejadalaevade arvu (35le 30le laevale) ja suurendada veidi ritvõngedega tuunipüügilaevade arvu (11lt 13le laevani). Tuunipüügiseinerite arv ei muutu (28 laeva).

Kuna liidu kalalaevad püüavad ka pelaagilisi haisid, on kõnealuste liikide püük õngejadalaevadega erilise tähelepanu all. Selleks et tagada kõnealuse kalavaru säästev kasutamine, hakatakse kohaldama kõnealuse püügi eriti täpset järelevalvet, ühtlasi teostatakse uuring, et analüüsida haide olukorda ning nende püügi mõju kohalikele ökosüsteemidele, eesmärgiks on koguda andmeid kõnealuste liikide rände kohta ning teha kindlaks Cabo Verde ja Atlandi ookeani troopilise piirkonna bioloogiliselt ja ökoloogiliselt tundlikud piirkonnad.

Võttes arvesse riikliku kalandusstrateegia prioriteete ning Cabo Verde kalanduse haldusvõimekuse tõhustamise vajadust on valdkondlikku abi suurendatud.

1.5.4. *Kooskõla ja võimalik koostoime muude asjaomaste meetmetega*

Kalandusalaste partnerluslepingute raames eraldatavad summad moodustavad kolmandate riikide (partnerriikide) eelarve jaoks jooksva sissetuleku. Samas on kalandusalaste partnerluslepingute sõlmimise ja järelevalve üks tingimus, et osa eraldistest peab olema suunatud riigi valdkondliku poliitika raames toimuva tegevuse elluviimisele. Kõnealused finantsvahendid on vastavuses muude rahastamisallikatega, mida rahvusvahelised rahastajad pakuvad riigi tasandi kalandusvaldkonna projektide ja/või programmide rakendamiseks.

1.6. **Meetme kestus ja finantsmõju**

X Piiratud kestusega ettepanek/algatus

- X Ettepanek/algatus kehtib nelja aasta jooksul alates lepingu allkirjastamise kuupäevast.
- X Finantsmõju avaldub ajavahemikul 2015–2018.

☐ **Piiramatu kestusega** ettepanek/algatus

- rakendamise käivitumisperiood hõlmab ajavahemikku AAAA–AAAA,
- millele järgneb täieulatuslik rakendamine.

1.7. **Kavandatud eelarve täitmise viisid**

X Otsene eelarve täitmine komisjoni poolt

- X oma talituste kaudu, sealhulgas kasutades liidu delegatsioonides töötavat komisjoni personali
- ☐ rakendusametite kaudu

☐ **Eelarve täitmine koostöös** liikmesriikidega

☐ **Kaudne eelarve täitmine**, mille puhul eelarve täitmise ülesanded on delegeeritud:

- ☐ kolmandatele riikidele või nende poolt määratud asutustele;
- ☐ rahvusvahelistele organisatsioonidele ja nende esindajatele (täpsustada);
- ☐ Euroopa Investeeringispangale ja Euroopa Investeeringisfondile;
- ☐ finantsmääruse artiklites 208 ja 209 nimetatud asutustele;

- ☐ avalik-õiguslikele asutustele;
- ☐ avalikke teenuseid osutavatele eraõiguslikele asutustele, kuivõrd nad esitavad piisavad finantstagatised;
- ☐ liikmesriigi eraõigusega reguleeritud asutustele, kellele on delegeeritud avaliku ja erasektori partnerluse rakendamine ja kes esitavad piisavad finantstagatised;
- ☐ isikutele, kellele on delegeeritud ELi lepingu V jaotise kohaste ÜVJP erimeetmete rakendamine ja kes on kindlaks määratud asjaomases alusaktis.

Märkused:

2. HALDUSMEETMED

2.1. Järelevalve ja aruandluse eeskirjad

Täpsustage tingimused ja sagedus.

Komisjon (merendus- ja kalandusasjade peadirektoraat, koostöös Senegalis asuva kalandusatašee ja Euroopa Liidu Dakari delegatsiooniga) tagab protokolliga elluviimise korrapärase järelevalve, eriti seoses ettevõtjatepoolse täitmise ja püügiandmetega.

Lisaks sellele on kalandusalase partnerluslepinguga ette nähtud vähemalt üks ühiskomitee iga-aastane kohtumine, kus komisjon ja Cabo Verde Vabariik teevad kokkuvõtte lepingu ja selle protokolliga elluviimisest ning ajakohastavad vajaduse korral kavandamist ja sellest tulenevalt ka rahalist toetust.

2.2. Haldus- ja kontrollisüsteemid

2.2.1. Välja selgitatud ohud

Kalandusprotokolliga koostamisega kaasnevad teatavad ohud, eelkõige seoses valdkondliku kalanduspoliitika rahastamiseks ettenähtud summadega (puudulik kavandamine).

2.2.2. Teave loodud sisekontrollisüsteemi kohta

Ette on nähtud ulatuslik dialoog valdkondliku poliitika kavandamise ja rakendamise teemal. Kontrollimeetodite osa on ka artiklis 3 osutatud tulemuste ühine analüüs.

Lisaks sellele on protokolliga ette nähtud eriklausel protokolliga peatamiseks teatavatel tingimustel või kindlaksmääratud olukorras.

2.2.3. Kontrolliga kaasnevate kulude ja sellest saadava kasu hinnang ning veariski taseme prognoos

2.3. Pettuste ja eeskirjade eiramise ärahoidmise meetmed

Täpsustage rakendatavad või kavandatud ennetus- ja kaitsemeetmed.

Komisjon kohustub pidama Cabo Verde Vabariigiga poliitilist dialoogi ning tegema korrapäraselt koostööd, et parandada lepinguga reguleeritavaid valdkondi ja tugevdada ELi osalust varude säästvas majandamises. Kõikide komisjoni poolt kalandusalase

partnerluslepingu raames makstavate summade osas kasutatakse komisjoni tavalisi eelarvelisi ja finantsmenetlusi. See võimaldab eelkõige selgitada täpselt välja kolmandate riikide arvelduskontod, kuhu rahaline toetus makstakse. Kõnealuse protokollu puhul on artikli 2 lõikega 7 ette nähtud, et rahaline toetus tuleb tervikuna maksta riigikassa arveldusarvele Cabo Verde ametiasutuste osutatud finantsasutuses.

3. ETTEPANEKU/ALGATUSE HINNANGULINE FINANTSMÕJU

3.1. Mitmeaastase finantsraamistiku rubriigid ja kulude eelarveread, millele mõju avaldub

- Olemasolevad eelarveread

Järjestatud mitmeaastase finantsraamistiku rubriikide kaupa ja iga rubriigi sees eelarveridade kaupa.

Mitmeaastase finantsraamistiku rubriik	Eelarverida	Assignee-ringute liik	Rahaline osalus			
	Number [...] [Nimetus.....]]	Liigendatud /liigendamata ⁽⁴⁾	EFTA riigid ⁵	Kandidaat-riigid ⁶	Kolmandad riigid	Rahaline osalus finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b tähenduses
2	11.03 01 Luu raamistik liidu laevade püügitegevuse haldamiseks kolmandate riikide vetes (säätva kalanduse kokkulepped)	Liigendatud assigneeringud	EI	EI	JAH	EI

- Uued eelarveread, mille loomist taotletakse

Järjestatud mitmeaastase finantsraamistiku rubriikide kaupa ja iga rubriigi sees eelarveridade kaupa.

Mitmeaastase finantsraamistiku rubriik	Eelarverida	Assignee-ringute liik	Rahaline osalus			
	Number [...] [Nimetus.....]]	Liigendatud /liigendamata	EFTA riigid	Kandidaat-riigid	Kolmandad riigid	Rahaline osalus finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b tähenduses
	[...][XX.YY.YY.YY]		JAH/EI	JAH/EI	JAH/EI	JAH/EI

⁴ Liigendatud assigneeringud / liigendamata assigneeringud.

⁵ EFTA: Euroopa Vabakaubanduse Assotsiatsioon.

⁶ Kandidaatriigid ja vajaduse korral Lääne-Balkani potentsiaalsed kandidaatriigid.

3.2. Hinnanguline mõju kuludele

3.2.1. Üldine hinnanguline mõju kuludele

miljonites eurodes (kolm kohta pärast koma)

Mitmeaastase finantsraamistiku rubriik:	Number 2	Jätkusuutlik majanduskasv: loodusvarad
--	-------------	--

Merendus- ja kalandusajade peadirektoraat			Aasta N ⁷ 2015	Aasta N+1 2016	Aasta N+2 2017	Aasta N+3 2018	KOKKU
• Tegevusassigneeringud							
Eelarverida 11.03 01	Kulukohustused	1.	0,550	0,550	0,500	0,500	2,100
	Maksed	2.	0,550	0,550	0,500	0,500	2,100
Eriprogrammide vahenditest rahastatavad haldusassigneeringud ⁸							
Eelarverida 11.010401		3.	0,037	0,037	0,037	0,097	0,208
Merendus- ja kalandusajade peadirektoraadi assigneeringud KOKKU	Kulukohustused	=1+3	0,587	0,587	0,537	0,597	2,308
	Maksed	=2+3	0,587	0,587	0,537	0,597	2,308

• Tegevusassigneeringud KOKKU	Kulukohustused	4.	0,550	0,550	0,500	0,500	2,100
	Maksed	5.	0,550	0,550	0,500	0,500	2,100

⁷ Aasta, mil alustatakse ettepaneku/algatuse rakendamist.
⁸ Tehniline ja/või haldusabi ning ELi programmide ja/või meetmete rakendamiseks antava toetusega seotud kulud (endised B.A read), kaudne teadustegevus, otsene teadustegevus.

•Eriprogrammide vahenditest rahastatavad haldusassigneeringud KOKKU		6.	0,037	0,037	0,037	0,097	0,208
Mitmeaastase finantsraamistiku RUBRIIGI 2 assigneeringud KOKKU	Kulukohustused	=4+6	0,587	0,587	0,537	0,597	2,308
	Maksed	=5+6	0,587	0,587	0,537	0,597	2,308

Juhul kui ettepanek/algatus mõjutab mitut rubriiki: EI KOHALDATA

• Tegevusassigneeringud KOKKU	Kulukohustused	4.							
	Maksed	5.							
•Eriprogrammide vahenditest rahastatavad haldusassigneeringud KOKKU		6.							
Mitmeaastase finantsraamistiku RUBRIIKIDE 1 kuni 4 assigneeringud KOKKU (võrdlussumma)	Kulukohustused	=4+6							
	Maksed	=5+6							

Mitmeaastase finantsraamistiku rubriik:	5	Halduskulud
--	----------	-------------

miljonites eurodes (kolm kohta pärast koma)

		Aasta N 2015	Aasta N+1 2016	Aasta N+2 2017	Aasta N+3 2018	Lisage vajalik arv aastaid, et kajastada kogu finantsmõju kestust (vrd punkt 1.6)			KOKKU
Merendus- ja kalandusasjade peadirektoraat									
•Personalikulud		0,113	0,113	0,113	0,113				0,452
•Muud halduskulud		0,008	0,008	0,008	0,008				0,032
Merendus- ja kalandusasjade peadirektoraat KOKKU	Assigneeringud	0,121	0,121	0,121	0,121				0,484

Mitmeaastase finantsraamistiku RUBRIIGI 5 assigneeringud KOKKU	(Kulukohustuste kogusumma = maksete kogusumma)	0,121	0,121	0,121	0,121				0,484
--	--	--------------	--------------	--------------	--------------	--	--	--	--------------

miljonites eurodes (kolm kohta pärast koma)

		Aasta N ⁹ 2015	Aasta N+1 2016	Aasta N+2 2017	Aasta N+3 2018	Lisage vajalik arv aastaid, et kajastada kogu finantsmõju kestust (vrd punkt 1.6)			KOKKU
Mitmeaastase finantsraamistiku RUBRIIKIDE 1 kuni 5 assigneeringud KOKKU	Kulukohustused	0,683	0,683	0,683	0,683				2,732
	Maksed	0,683	0,683	0,683	0,683				2,732

⁹ Aasta, mil alustatakse ettepaneku/algatuse rakendamist.

3.2.2. Hinnanguline mõju tegevusassigneeringutele

- ☐ Ettepanek/algatus ei hõlma tegevusassigneeringute kasutamist
- ☒ Ettepanek/algatus hõlmab tegevusassigneeringute kasutamist, mis toimub järgmiselt:

Kulukohustuste assigneeringud miljonites eurodes (kolm kohta pärast koma)

Täpsustage eesmärgid ja väljundid ↓			Aasta N 2015		Aasta N+1 2016		Aasta N+2 2017		Aasta N+3 2018		KOKKU	
	VÄLJUNDID											
	Liik ¹⁰	Keskmine kulu	Arv	Kulu	Arv	Kulu	Arv	Kulu	Arv	Kulu	Väljundite arv kokku	Kulud kokku
ERIEESMÄRK nr 1 ¹¹ ...												
– Juurdepääs kalapüügipiirkonnale	t/aasta	N ja N+1: 55 euro/tonn N+2 ja N+3: 65 euro/tonn	5 000	0,275	5 000	0,275	5 000	0,250	5 000	0,250	20 000	1,050
– Valdkondlik	aastas	0,250	1	0,275	1	0,275	1	0,250	1	0,250	4	1,050
Erieesmärk nr 1 kokku				0,550		0,550		0,500		0,500		2,100
ERIEESMÄRK nr 2												
– Täitmine												
Erieesmärk nr 2 kokku												
KULUD KOKKU				0,550		0,550		0,500		0,500		2,100

¹⁰

Väljunditena käsitatakse tarnitud tooteid ja osutatud teenuseid (nt rahastatud üliõpilasvahetuste arv, ehitatud teede pikkus kilomeetrites jms).

¹¹

Vastavalt punktis 1.4.2 nimetatud erieesmärkidele.

3.2.3. Hinnanguline mõju haldusassigneeringutele

3.2.3.1. Ülevaade

- ☐ Ettepanek/algatus ei hõlma haldusassigneeringute kasutamist
- ☒ Ettepanek/algatus hõlmab haldusassigneeringute kasutamist, mis toimub järgmiselt:

miljonites eurodes (kolm kohta pärast koma)

	Aasta N ¹² 2015	Aasta N+1 2016	Aasta N+2 2017	Aasta N+3 2018	KOKKU
--	----------------------------------	----------------------	----------------------	----------------------	-------

Mitmeaastase finantsraamistiku RUBRIIK 5					
Personalikulud	0,113	0,113	0,113	0,113	0,452
Muud halduskulud	0,008	0,008	0,008	0,008	0,032
Mitmeaastase finantsraamistiku RUBRIIK 5 kokku	0,121	0,121	0,121	0,121	0,484

Mitmeaastase finantsraamistiku RUBRIIGIST 5 välja jäävad kulud¹³					
Personalikulud	0,031	0,031	0,031	0,031	0,124
Personalikulud Muud halduskulud	0,006	0,006	0,006	0,066	0,084
Mitmeaastase finantsraamistiku RUBRIIGIST 5 välja jäävad kulud kokku	0,037	0,037	0,037	0,097	0,208

KOKKU	0,158	0,158	0,158	0,218	0,692
--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------

Haldusassigneeringute vajadused kaetakse asjaomase peadirektoraadi poolt kõnealuse meetme haldamiseks juba antud ja/või ümberpaigutatud assigneeringute raames, täiendades neid vajaduse korral täiendavate assigneeringutega, mida võidakse anda haldavale peadirektoraadile iga-aastase vahendite eraldamise menetluse raames, arvestades eelarvepiirangutega.

¹² Aasta, mil alustatakse ettepaneku/algatuse rakendamist.

¹³ Tehniline ja/või haldusabi ning ELi programmide ja/või meetmete rakendamiseks antava toetusega seotud kulud (endised B.A read), kaudne teadustegevus, otsene teadustegevus.

3.2.3.2. Hinnanguline personalivajadus

- ☐ Ettepanek/algatus ei hõlma personali kasutamist
- ☒ Ettepanek/algatus hõlmab personali kasutamist, mis toimub järgmiselt:

Hinnanguline väärtus täistööaja ekvivalendina

	Aasta N 2015	Aasta N+1 2016	Aasta N+2 2017	Aasta N+3 2018
• Ametikohtade loeteluga ette nähtud ametikohad (ametnikud ja ajutised töötajad)				
11 01 01 01 (komisjoni peakorteris ja esindustes)	0,75	0,75	0,75	0,75
XX 01 01 02 (delegatsioonides)				
XX 01 05 01 (kaudne teadustegevus)				
10 01 05 01 (otsene teadustegevus)				
• Koosseisuväline personal (täistööajale taandatud töötajad)¹⁴				
11 01 02 01 (üldvahenditest rahastatavad lepingulised töötajad, riikide lähetatud eksperdid ja renditud tööjõud)	0,2	0,2	0,2	0,2
11 01 02 02 (lepingulised töötajad, kohalikud töötajad, riikide lähetatud eksperdid, renditud tööjõud ja noored eksperdid delegatsioonides)				
11 01 04 01 ¹⁵	– peakorteris			
	– delegatsioonis	0,25	0,25	0,25
XX 01 05 02 (lepingulised töötajad, riikide lähetatud eksperdid ja renditud tööjõud kaudse teadustegevuse valdkonnas)				
10 01 05 02 (lepingulised töötajad, riikide lähetatud eksperdid ja renditud tööjõud otsese teadustegevuse valdkonnas)				
Muud eelarveread (täpsustage)				
KOKKU	1,2	1,2	1,2	1,2

XX osutab asjaomasele poliitikavaldkonnale või eelarvejaotisele.

Personalivajadused kaetakse juba meedet haldavate peadirektoraadi töötajatega ja/või töötajate ümberpaigutamise teel peadirektoraadi siseselt. Vajaduse korral võidakse personali täiendada meedet haldavale peadirektoraadile iga-aastase vahendite eraldamise menetluse käigus, arvestades olemasolevate eelarvepiirangutega.

Ülesannete kirjeldus:

Ametnikud ja ajutised töötajad	Lepingu halduslik ja eelarveline rakendamine (kalapüügiload, püügikontroll, maksed, valdkondlik toetus), ühiskomitee töö ettevalmistus ja sellest osavõtt, osalemine järgneva protokolliga seotud läbirääkimistel, õigusaktide ettevalmistamine ja väljatöötamine, kirjavahetus, tehniline ja teaduslik tugi. Ametnik + finantsassistent + sekretariaat + üksuse juhataja (või asetäitja) + teaduslik ja tehniline tugi ning püügilubade andmete ja püügiandmete kogumine: 0,95 täistööajale taandatud töötajat, millest 0,75 puhul 132 000 eurot/aastas ning 0,2 puhul 70 000 eurot/aastas.
Kosseisuvälised töötajad	Lepingu rakendamise ja valdkondliku toetuse kasutamise jälgimine hinnanguliselt 0,25 täistööajale taandatud töötaja puhul 125 000 eurot/aastas

¹⁴ Lepingulised töötajad, kohalikud töötajad, riikide lähetatud eksperdid, renditud tööjõud, noored eksperdid delegatsioonides.

¹⁵ Tegevusassigneeringutest rahastatavate koosseisuväliste töötajate ülempiiri arvestades (endised B.A read).

3.2.4. Kooskõla kehtiva mitmeaastase finantsraamistikuga

- ☒ Ettepanek/algatus on kooskõlas kehtiva mitmeaastase finantsraamistikuga
- ☐ Ettepanekuga/algatusega kaasneb mitmeaastase finantsraamistiku asjaomase rubriigi ümberplaneerimine.

Selgitage ümberplaneerimist, osutades asjaomastele eelarveridadele ja summadele.

- ☐ Ettepanek/algatus eeldab paindlikkusinstrumendi kohaldamist või mitmeaastase finantsraamistiku läbivaatamist¹⁶.

Selgitage vajalikku toimingut, osutades asjaomastele rubriikidele, eelarveridadele ja summadele.

3.2.5. Kolmandate isikute rahaline osalus

- Ettepanek/algatus ei hõlma kolmandate isikute poolset kaasrahastamist
- Ettepanek/algatus hõlmab kaasrahastamist, mille hinnanguline summa on järgmine:

miljonites eurodes (kolm kohta pärast koma)

	Aasta N	Aasta N+1	Aasta N+2	Aasta N+3	Lisage vajalik arv aastaid, et kajastada kogu finantsmõju kestust (vrd punkt 1.6)			Kokku
Täpsustage kaasrahastav asutus								
Kaasrahastatud assigneeringud KOKKU								

¹⁶

Vt institutsioonidevahelise kokkuleppe punktid 19 ja 24 (ajavaheemiku 2007–2013 kohta).

3.3. Hinnanguline mõju tuludele

- X Ettepanekul/algatusel puudub finantsmõju tuludele
- ☐ Ettepanekul/algatusel on järgmine finantsmõju:
 - ☐ omavahenditele
 - ☐ mitmesugustele tuludele

miljonites eurodes (kolm kohta pärast koma)

Tulude eelarverida	Jooksva aasta eelarves kättesaadavad assigneeringud	Ettepaneku/algatuse mõju ¹⁷						
		Aasta N	Aasta N+1	Aasta N+2	Aasta N+3	Lisage vajalik arv aastaid, et kajastada kogu finantsmõju kestust (vrd punkt 1.6)		
Artikkel								

Mitmesuguste sihtotstarbeliste tulude puhul täpsustage, milliseid kulude eelarveridasid ettepanek mõjutab.

Täpsustage tuludele avaldatava mõju arvutusmeetod.

¹⁷ Traditsiooniliste omavahendite (põllumajandussaaduste tollimaksud ja suhkrumaksud) korral peab märgitud olema netosumma, st brutosumma pärast 25 % sissenõudmiskulude mahaarvamist.